ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

A system for accessing data (10) associated with user rights (12) for the data (10), expressed in a specific language for expressing rights, on at least one consultation station (4) including elements for recovering (14) user rights adapted to identify user rights expressed in one or more different languages for access to the data (10). The system is characterized in that it includes a unit (16) for adapting user rights associated with elements (18) for determining the specific language wherein the user rights (12) are expressed associated with the data (10), to elements (20; 78) for determining the language(s) expressing user rights identified by the elements (14) for recovery from the consultation station (4), and to elements (22) converting user rights (12) for converting the user rights (12) associated with the data (10).